

A FINISTREDDA (di Giacomo Manerchia)

(Registrazione originale **La-**)

Nta na casuzza m-punta ri na strata
cc'è na finestrà rintra na vanedda,
cci sta na razziusa picciuttedda,
pi-ccuòm'è-bberu Ddu, veru sciacquata!

Pi-ffàricci capiri lu me amuri
nun-zàcciu mancu chiđdu c'aj'a-ffari;
si cci putissi armenu m-po parlari,
sugnu sicuru ca m-mi rici no!

Rit. Ma chi si criri, ca cci bbabbiu?

Ma mi capisci, sì o puru no?

**Oh, quantu soffri stu cori miu
crìriri idđa certu num-pò!**

Na sira nta dđa strata n-c'era nuđdu
e allura critt'i tħarini prufittu
e-ssutta dđa finestra, zzittu zzittu,
mi misi titu tisu cuòmu n cardidđu.

E appena la bbiđdicchja s'affacciàu,
cci rissi tuttu nzièmi ca l'amava;
e-mmmentri a-mmia la uci mi tħimava,
si ntisi na rrisata e n-ci fui cchjù.

Rit. Ma chi si criri,...

Arrièri, la bbiđdicchja s'affacciàu,
cci rissi :"Signurina, m-masunièđđu!"
Idđa m'arrispuñniu:"Aspetta, bbièđđu!"
Va-ppigghja n catu r'acqua e-mm'arruçiau!
Lu scantu fui tirrubbli, ssa notti,
num-m'aspittava tantu fuòcu ranni;
e-si putia priviriri li ddanni,
miègħju m'arriparava ri li bbotti!

Rit. Ma chi si criri,...